**Description de projet pour le fonds dédié aux petits projet**

La description de projet doit présenter les informations clés sur le projet **aussi brièvement, clairement et précisément que possible**, sur cinq pages maximum.

Veuillez envoyer la description du projet dûment remplie à [buergerenergie@giz.de](mailto:buergerenergie@giz.de).

## Profil du projet

### Projet

|  |  |
| --- | --- |
| Intitulé | Intitulé du projet |
| Pays | (Veuillez sélectionner un pays.) |
| Budget | Budget prévu pour le projet |
| Calendrier | Calendrier prévu pour le projet |

### Candidat·e

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nom | Candidat·e | Prénom | Candidat·e |
| Organisation | Organisation du·de la candidat·e | Statut juridique[[1]](#footnote-1) | P.ex. organisation à but lucratif / entreprise sociale / coopérative / à but non lucratif |
| Adresse | P.ex. B.P. no, rue, ville, région, pays | | |
| Courriel | Pour plus d’informations | No de téléphone | Incluant le code de pays |
| Site internet | Veuillez insérer ici | | |

### Co-candidat·e (le cas échéant)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Nom | Co-candidat·e | Prénom | Co-candidat·e |
| Organisation | Organisation du·de la co-candidat·e | | |
| Adresse | P.ex. B.P. No, rue, ville, région, pays | | |
| Courriel | Pour plus d’informations | No de téléphone | Incluant le code de pays |
| Site internet | Veuillez insérer ici | | |

## Résumé (une demi-page maximum)

Veuillez répondre brièvement aux questions suivantes : pour quelles raisons ce projet doit-il être mis en œuvre ? Quels sont les objectifs à atteindre ? Quelles sont les modalités d’exécution du projet ?

## Contexte (une page maximum)

### Quels sont les besoins auxquels veut répondre votre projet ?

Veuillez décrire les défis à relever et les problèmes actuels.

### Quels sont les bénéficiaires locaux de votre projet ?

Veuillez citer les personnes et/ou les groupes bénéficiaires du projet.

## Description (une page maximum)

### Quels sont les objectifs à atteindre ? Quels sont les objectifs principaux de votre projet ?

Veuillez décrire les objectifs et les étapes du projet.

### Dans quelle mesure votre projet facilite-t-il l'accès à l'énergie pour les citoyen·nes ou les groupes de citoyen·nes ?

Veuillez décrire (le cas échéant) les liens entre le projet et les citoyen·nes ou les groupes de citoyen·nes.

### Comment votre projet doit-il être mis en œuvre ?

Veuillez indiquer comment vous planifiez la mise en œuvre du projet ; spécifiez (le cas échéant) les mesures de construction[[2]](#footnote-2) ou les fournitures de matériels et équipements.

### Durée prévue du projet

11/2018

11/2018

## Organisation (une page maximum)

### Comment êtes-vous organisé·e ? Comment êtes-vous connecté·e avec la zone cible ?

Veuillez décrire le statut juridique du·de la candidat·e (p.ex. organisation), les liens existants avec des réseaux locaux, les organigrammes du projet et autres documents.

### Quelle est votre expérience en matière d’énergies renouvelables décentralisées ?

Veuillez indiquer les expériences que vous avez acquises jusqu’à présent, les projets mis en œuvre, votre niveau de connaissance sur les différentes technologies, etc.

### Quel système de comptabilité utilisez-vous actuellement ?

Veuillez indiquer le système de comptabilité que vous utilisez (aucun système, système sur support papier, système informatique).

## Durabilité (une demi-page au maximum)

### Quels sont les facteurs contribuant à la durabilité de votre projet ? Comment pouvez-vous garantir que votre intervention sera utilisée sur le long terme ?

Veuillez indiquer l’utilisation prévue sur le long terme, par-delà la durée du projet.

### Dans quelle mesure votre projet sera-t-il financièrement et économiquement viable ?

Veuillez indiquer la viabilité économique et financière de la solution proposée.

## Volet financier (une demi-page maximum)

### Budget total

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Rubrique budgétaire** | **Montant** | **Prix par unité en EUR** | **Prix total en EUR** |
| Experts locaux (fonction, durée) | | | |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Experts internationaux (fonction, durée) | | | |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Frais de transport / de voyage | | | |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Fournitures (matériels, équipements) | | | |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Coûts de formation | | | |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Autres coûts | | | |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Veuillez indiquer les rubriques budgétaires relatives au projet. | Saisissez les données ici. | Saisissez les données ici. | Montant \*Prix |
| Coûts liés à l’appui / Frais administratifs (en %) | | | |
| Veuillez indiquer le pourcentage. | Montant | | |
| Budget total (à concurrence de – pièces justificatives à l’appui) | Somme de toutes les rubriques budgétaires | | |
| Montant de la subvention (max. 80 % du budget total) | Montant du financement | | |

## Questions en suspens

Que reste-t-il à clarifier et/ou à confirmer dans l’éventualité d'une proposition intégrale de projet ?

## Annexe 1 : « Construction »

Les mesures de construction et d’infrastructure financées par le budget fédéral allemand sont soumises à une supervision technique et budgétaire exercée par les autorités du secteur du bâtiment allemand. En vertu d'une convention particulière, cette fonction a été transférée à la GIZ pour les projets de construction mis en œuvre ou financés par la GIZ hors d’Allemagne. La section Construction dans la coopération internationale (G230) assume cette fonction, garantissant ainsi une utilisation des fonds à la fois techniquement appropriée et économiquement efficiente conformément aux principes budgétaires.

Le·la bénéficiaire des fonds doit mettre à la disposition de la GIZ un **concept de mise en œuvre** rédigé en allemand, en anglais ou en français. Ce concept de mise en œuvre doit fournir les informations suivantes :

* qui sera chargé des phases de planification et de mise en œuvre, effectuées l’une après l'autre en toute complémentarité (identification des besoins de base - avant-projet- planification conceptuelle - permis de construire - étude définitive - procédure d'appel d’offres - attribution du contrat - surveillance des travaux - documentation) ?
* Quelle expertise spécialisée est disponible dans chacune de ces phases ?
* Comment le la bénéficiaire des fonds va-t-il/ elle assurer la supervision professionnelle de chaque phase ?
* Qui sera le la bénéficiaire futur·e des travaux et ouvrages de construction ? Dans quelles conditions seront assurées l’exploitation et la maintenance des bâtiments et/ou des infrastructures après l’achèvement du projet ?
* Sur quelle base est effectuée l’estimation approximative des coûts ?
* De quelle nature sont les risques potentiels liés à l’exécution des travaux ? Quelles seront les mesures prises pour y faire face ?
* Calendrier
* Formalités d'approbation du projet (réception/transfert)

L'approbation écrite du concept de mise en œuvre doit être obtenue de la GIZ avant d'*engager un bureau d'études / de lancer l’étude préliminaire[[3]](#footnote-3)*.

Le bureau d'études (et le superviseur de la construction) doivent être choisis avec l’accord de la GIZ.

1. Veuillez fournir un certificat d’inscription et les statuts de l’organisation. [↑](#footnote-ref-1)
2. Si vous planifiez des mesures de construction, vous devez prendre en compte l’**Annexe 1**. Veuillez répondre dans un document séparé. [↑](#footnote-ref-2)
3. Barrer les mentions inutiles [↑](#footnote-ref-3)